



Fonds thématique consacré à la société civile en Bulgarie et en Roumanie

## RENFORCEMENT DE LA SOCIÉTÉ CIVILE EN BULGARIE ET EN ROUMANIE



Le renforcement des activités de la société civile est crucial pour la démocratie en Bulgarie et en Roumanie.

**En Bulgarie et en Roumanie, la Suisse finance des projets dans les domaines social et environnemental à hauteur de 24,8 millions de francs. Ceux-ci favorisent et renforcent la participation de la société civile au développement économique et social des deux pays.**

Ces 20 dernières années, les organisations non gouvernementales (ONG) ont gagné en importance en Bulgarie et en Roumanie. Elles font néanmoins toujours face à des défis de taille, comme un nombre de membres très limité et une faible influence sur les processus de décision politiques. En outre, la crise financière et économique a fortement touché ce secteur.

### LES ONG, DES ACTEURS INDISPENSABLES

Les problèmes qui touchent les ONG sont d'autant plus inquiétants que celles-ci viennent en aide aux groupes de population défavorisés en leur fournissant des prestations sociales. Par ailleurs, les ONG contribuent à rendre la société civile active, ce qui favorise la démocratisation, étant donné qu'une société civile forte exerce une importante fonction de contrôle sur les autorités étatiques.

Avec un fonds dédié aux ONG, la Suisse finance plus de 120 projets dans les domaines sociaux et environnementaux en Bulgarie et en Roumanie. Grâce à la

participation ponctuelle de partenaires suisses, les ONG peuvent bénéficier de l'expertise et de l'expérience helvétiques.

Les organisations suisses peuvent quant à elles étendre leurs réseaux et approfondir leur savoir en coopérant avec des organisations présentes dans les pays partenaires. En outre, la Suisse tire profit du travail des ONG, du fait de la dimension souvent internationale, de leurs activités, notamment dans les domaines de la migration et de la protection de l'environnement.



**En Bulgarie, un centre cofinancé par la contribution à l'élargissement offre des services sociaux aux familles et enfants traumatisés, comme le jeune Ivan, âgé de sept ans.**

### IMPLICATION DE LA SOCIÉTÉ CIVILE DANS LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA NATURE

Le fonds dédié aux ONG en Bulgarie et en Roumanie fait partie du fonds thématique consacré à la société civile. La Suisse finance ainsi, outre le fonds dédié aux ONG, des projets visant le renforcement de la société civile, dont la plupart relèvent de l'environnement. En Bulgarie, la Suisse soutient ainsi à hauteur de 4,2 millions de francs un projet visant à concilier protection de la nature et développement durable dans les campagnes, intitulé *Linking Nature Protection and Sustainable Rural Development*. L'objectif est d'impliquer davantage la société civile dans le développement durable de l'agriculture et dans la protection de la nature et de l'environnement, grâce à une collaboration étroite avec des organisations partenaires suisses,

dont Pro Natura et le Réseau Echange Développement Durable (REDD), qui disposent d'une expérience précieuse. La culture, la distribution et la commercialisation de produits bio dans une perspective durable sont des éléments clés du projet. Selon le chef de projet, Stoilko Apostolov, cette initiative montre bien que la prise en compte de la protection de la nature et de la durabilité peut apporter une plus-value aux produits et services locaux.



**La commercialisation efficace de produits bio et de marques locales favorise l'agriculture durable.**

*Mon rêve est devenu réalité : je peux enfin proposer mes produits directement au consommateur.*



**Ivan Atanasov, paysan et producteur de lait à Berkovitzia**

## LE PROJET EN BREF

### OBJECTIF

Renforcer la société civile

### THÈME

Fonds thématique consacré à la société civile

### PAYS

Bulgarie et Roumanie

### PARTENAIRES

ONG suisses, associations et fondations principalement

### CONTEXTE

Dans les nouveaux Etats membres de l'UE, un secteur ONG a vu le jour après la chute de l'Union soviétique. Néanmoins, en comparaison avec les anciens Etats membres, ce secteur demeure limité, en particulier en Bulgarie et en Roumanie.

### BUT

- Renforcer la société civile en Bulgarie et en Roumanie
- Cofinancer plus de 120 projets

### ACTIVITÉS

- Echange de connaissances spécialisées dans un domaine particulier grâce à des partenariats
- Visites réciproques dédiées à l'échange d'expériences
- Evaluations réciproques et rédaction de rapports
- Développement de relations internationales à long terme dans les domaines d'expertise concernés

### GROUPE-CIBLE

direct : les ONG des pays concernés

indirect : la société civile en Bulgarie et en Roumanie

### COÛTS

CHF 24,8 millions (Bulgarie : CHF 8 millions, Roumanie : CHF 16,8 millions)

### MISE EN ŒUVRE

ONG bulgares et roumaines, parfois en collaboration avec des partenaires suisses

### DURÉE

2011–2019

LA CONTRIBUTION SUISSE À L'ÉLARGISSEMENT

Janvier 2015

[www.contribution-elargissement.admin.ch](http://www.contribution-elargissement.admin.ch)